

PESTALOZZI, Juan Enrique, "Sobre la idea de educación elemental", Barcelona, PPU, 2006, 233 pp. ISBN: 84-477-0921-3. Introducción y traducción de José María Quintana Cabanas.

Este libro constituye el número diecinueve de la labor de traducción, con comentarios o estudios previos, que el Quintana Cabanas está llevando a cabo de la abundante obra escrita de Pestalozzi (1746-1827). /Sobre la idea de la educación elemental y el grado en que se halla realizada en el instituto pestalozziano de Yverdon/ se publicaría en 1811. Fue escrito sobre la base de la llamada "Disertación de Lenzburg" leída por Pestalozzi en la Sociedad Suiza de Educación en 1809 que posteriormente ampliaría y completaría, junto con Niederer (1779-1843), con el fin de exponer la concepción o teoría pedagógica básica en la que fundamentaba el método de enseñanza que había ido elaborando durante su estancia en Stans, primero, y sobre todo en Yverdon entre 1801 y 1809. Una primera parte, puramente teórica, está dedicada a exponer y analizar su "idea de la educación elemental".

Posteriormente se tratan cuestiones didácticas y educativas concretas, así como la organización del Instituto de Yverdon. El texto se acompaña, al final, de unos "Pensamientos de Pestalozzi entresacados de sus escritos" sobre diversos temas, a modo de aforismos, con indicación del volumen y página de las obras completas al que pertenecen, y va precedido de un estudio introductorio del traductor en el que enmarca esta obra en el conjunto de los escritos pedagógicos y de la vida de Pestalozzi, analiza las aportaciones de Niederer a la misma y ofrece una síntesis temática (educación intelectual, educación moral y religiosa, educación artística, educación práctica, educación física) de la obra traducida.